

The KARMA logo is rendered in a bold, black, sans-serif font. The letters are thick and closely spaced, with a registered trademark symbol (®) positioned at the top right of the 'A'.

**KARMA**®

www.karmaitaliana.it

**GR 88-GR 98**

**Giradischi USB**

**>> Manuale di istruzioni**

### Complimenti per la sua ottima scelta.

Ci complimentiamo vivamente per la Sua scelta, il prodotto Karma da lei acquistato è frutto di un'accurata progettazione da parte di ingegneri specializzati.

Per la sua realizzazione sono stati impiegati materiali di ottima qualità per garantirne il funzionamento nel tempo. Il prodotto è stato realizzato in conformità alle severe normative di sicurezza imposte dalla Comunità Europea, garanzia di affidabilità e sicurezza.

Vi preghiamo di leggere attentamente questo manuale prima di cominciare ad utilizzare l'apparecchio al fine di sfruttarne appieno le potenzialità.

La Karma dispone di numerosi prodotti accessori che potranno completare il vostro apparecchio.

Vi invitiamo quindi a visionare il nostro ultimo catalogo generale e a visitare il nostro sito internet:

**[www.karmaitaliana.it](http://www.karmaitaliana.it)**

sul quale troverete tutti i nostri articoli con descrizioni accurate e documentazioni aggiuntive sviluppate successivamente all'uscita del prodotto.

I nostri uffici sono a vostra completa disposizione per qualsiasi chiarimento o informazione.

Ci auguriamo che rimarrete soddisfatti dell'acquisto e Vi ringraziamo nuovamente per la fiducia riposta nel nostro marchio.

**Attenzione:**

Il presente manuale si riferisce ai modelli GR 88 e GR 98 tendenzialmente identici. Verranno evidenziate eventuali note riferite ad uno solo dei 2 modelli.



*Selettore 33-45-78 giri  
presente sul GR 88*



*Selettore 33-45 giri  
presente sul GR 98*

1. Tasto Start/Pausa
2. Piatto
3. Tasto  $\neq$ Motor Off.
4. Luce  $\neq$ target.
5. Tasti di regolazione giri/minuto
6. Tasto  $\neq$ Reverse.
7. Slider  $\neq$ Pitch.
8. Braccetto porta testina
9. Regolatore anti-pattinamento

10. Leva di sollevamento del braccetto
11. Contrappeso
12. Prese di uscita tramite RCA
13. Selettore line/phone
14. Presa USB
15. Presa di alimentazione
16. Tasto di accensione
17. Adattatore per dischi 45 giri

## Istruzioni per il collegamento

1. Assicuratevi che il cavo di alimentazione sia scollegato. Tutte le operazioni di collegamento vanno effettuate ad apparecchio scollegato dalla rete elettrica.
2. Collegate l'uscita audio del giradischi(12) al vostro amplificatore. Agite sul selettore(13) per indicare il tipo di segnale idoneo al vostro amplificatore: se lo avete connesso a prese aux(segnale di linea) il selettore andrà posto su "line" se invece lo avete connesso a prese "Phono" il selettore andrà posto su "phono". Un'errata impostazione del selettore potrebbe causare distorsione nel segnale audio riprodotto.
3. Se intendete collegarlo ad un personal computer, installate prima il software in dotazione e solo ad installazione avvenuta collegate il giradischi al PC tramite cavo USB(presa 14). Il software è di tipo freeware, libero quindi da licenze. Visitate il sito

dello sviluppatore per appurare che la vostra sia l'ultima versione aggiornata.

4. Per utilizzare correttamente il software seguite questa semplice procedura di settaggio:
  - Installate il software
  - Collegate l'unità tramite cavo USB
  - Lanciate il software
  - Entrate nel menù EDIT e quindi PREFERENCES
  - Cliccate AUDIO I/O
  - Scegliete dal menù a tendina del playback e del recorder USB AUDIO CODEC
  - Selezionate CHANNEL (2 stereo)
  - Selezionate SOFTWARE PLAY THROUTH BOX
  - Confermate con OK

Il software è ora pronto ad operare.

Sul sito <http://audacity.soundforge.net/> troverete le nuove versioni del software e tutto il materiale informativo relativo all'utilizzo del software stesso.

Per duplicare i vostri dischi sarà sufficiente premere il tasto rosso REC sul software, alla fine della registrazione premere il tasto giallo STOP e, tramite il tasto FILE salvare la registrazione nel formato preferito.

Per riprodurre la registrazione basterà cliccare il tasto verde PLAY.

5. Assicuratevi che la testina sia inserita sul braccetto(8) e che la puntina sia in buone condizioni. Nel caso in cui dobbiate sostituire la testina, assicuratevi che i 4 fili siano connessi come da tabella sottostante:

Bianco (L+)	Canale sinistro +
Blu (L-)	Canale sinistro -
Rosso (R+)	Canale destro +
Verde (R-)	Canale destro -

6. Inserite il cavo di alimentazione nella presa (15) e quindi nella presa di corrente elettrica domestica 230V 50Hz.

7. Assicuratevi che il braccetto sia libero di muoversi e che quindi non sia bloccato.

8. Assicuratevi che sul piatto sia posto il panno di protezione su cui andrà appoggiato il disco. Tale panno andrà sostituito quando necessario in quanto soggetto ad usura. E' indispensabile per effettuare scratch ed altri effetti tipici del DJ.

## Istruzioni per il funzionamento

1. Accendete il giradischi tramite il tasto di accensione (16), ponete il disco sul piatto. Se necessario, utilizzate l'adattatore per i dischi 45giri posto nell'alloggiamento(17).
2. Selezionate la velocità di riproduzione tramite i tasti(5). Nel caso in cui possediate il mod. GR 88 avrete la possibilità di riprodurre anche i dischi a 78giri.
3. Alzate il braccetto tramite la piccola estremità posta sulla testina e appoggiatela delicatamente sul disco. Se il disco risultasse fermo, potrete attivarlo premendo uno dei tasti START(1).
4. E' possibile rallentare o accelerare la riproduzione agendo sul cursore pitch(7). Posto a metà la riproduzione sarà originale.
5. La funzione Motor off si attiva tramite la pressione del relativo tasto(3). Un led ne indicherà l'attivazione. Ripremete il tasto per disattivarlo.
6. Il tasto Reverse(6) inverte il senso di rotazione del piatto.
7. Il bilanciere (11) permette di regolare con precisione la pressione della puntina sul disco. Utilizzate questo regolatore con estrema delicatezza e solo nel caso in cui si renda necessario.
8. Il regolatore(9) consente di tarare il braccetto affinché esso non pattini sul disco a causa della forza centrifuga. Utilizzate questo regolatore con estrema delicatezza e solo nel caso in cui si renda necessario.

## Precauzioni ed avvertenze

- 1) Evitate di aprire l'apparecchio senza le dovute precauzioni necessarie ad evitare scosse elettriche. Assicuratevi sempre di aver scollegato il cavo di alimentazione dalla presa elettrica prima di qualsiasi intervento.
  - 2) Tutti gli interventi di riparazione vanno effettuati esclusivamente da personale specializzato ed autorizzato.
  - 3) Non esponete l'apparecchio a fonti eccessive di calore o a raggi diretti del sole per tempi prolungati o ad umidità.
  - 4) Per la pulizia dell'apparecchio usate esclusivamente uno straccio umido, evitando solventi o detersivi di qualsiasi genere.
  - 5) Trattate l'apparecchio e i suoi comandi con la dovuta delicatezza, evitando manovre violente, cadute o colpi.
  - 6) Nel caso di lunghi periodi di inutilizzo, consigliamo di disattivare gli apparecchi e scollegare i cavi dalla presa di rete.
  - 7) Assicuratevi prima di ogni utilizzo che i componenti (puntina, feltro, cavi, etc) siano in buono stato.
  - 8) Tenete lontano l'apparecchio dalla portata di bambini.
  - 9) Per qualsiasi chiarimento in merito ad interventi tecnici o di assistenza in o fuori garanzia, rivolgetevi ai nostri uffici. accurate e documentazioni aggiuntive sviluppate successivamente all'uscita del prodotto.
- I nostri uffici sono a vostra completa disposizione per qualsiasi chiarimento o informazione.  
Ci auguriamo che rimarrete soddisfatti dell'acquisto e Vi ringraziamo nuovamente per la fiducia riposta nel nostro marchio.

## Caratteristiche tecniche GR 88

Tipo di trazione:	A cinghia	Dimensioni:	449 x 370 x 145 mm.
Tempo di partenza:	< 1 secondo	Peso:	4,0 Kg.
Tempo di arresto:	< 1 secondo		
Velocità di rotazione:	33, 45 e 78 giri / min		
Regolazione pitch:	+/- 10%		
Connessione dati:	USB 1.1		
Wow & flutter:	< 0,2% WRMS		
Antipattinamento:	Da 0 a 4 gr.		
Alimentazione:	230V 50Hz		
Consumo:	5,5 Watt		

## Caratteristiche tecniche GR 98

Tipo di trazione:	Trazione diretta	Potenza di avvio:	> 1Kgf /cm
Tempo di partenza:	< 1 secondo	Antipattinamento:	Da 0 a 4 gr.
Tempo di arresto:	< 1 secondo	Alimentazione:	230V 50Hz
Velocità di rotazione:	33 e 45 giri / min	Consumo:	8 Watt
Regolazione pitch:	+/- 10%	Dimensioni:	449 x 370 x 145 mm.
Connessione dati:	USB 1.1	Peso:	6,5 Kg.
Wow & flutter:	< 0,15% WRMS		
Motore:	8 poli, bifase a spazzole DC		

---

**[www.karmaitaliana.it](http://www.karmaitaliana.it)**

La Karma Italiana srl, allo scopo di migliorare i propri prodotti, si riserva il diritto di modificare le caratteristiche siano esse tecniche o estetiche, in qualsiasi momento e senza alcun preavviso.

## Precauzioni ed avvertenze

- 1) Evitate di aprire l'apparecchio senza le dovute precauzioni necessarie ad evitare scosse elettriche. Assicuratevi sempre di aver scollegato il cavo di alimentazione dalla presa elettrica prima di qualsiasi intervento.
  - 2) Tutti gli interventi di riparazione vanno effettuati esclusivamente da personale specializzato ed autorizzato.
  - 3) Non esponete l'apparecchio a fonti eccessive di calore o a raggi diretti del sole per tempi prolungati o ad umidità.
  - 4) Per la pulizia dell'apparecchio usate esclusivamente uno straccio umido, evitando solventi o detersivi di qualsiasi genere.
  - 5) Trattate l'apparecchio e i suoi comandi con la dovuta delicatezza, evitando manovre violente, cadute o colpi.
  - 6) Nel caso di lunghi periodi di inutilizzo, consigliamo di disattivare gli apparecchi e scollegare gli alimentatori dalla presa di rete.
  - 7) Controllate che la potenza dell'amplificatore non sia superiore alla potenza delle casse connesse. Esse potrebbero venire danneggiate.
  - 8) Tenete lontano l'apparecchio dalla portata di bambini.
  - 9) Per qualsiasi chiarimento in merito ad interventi tecnici o di assistenza in o fuori garanzia, rivolgetevi ai nostri uffici. accurate e documentazioni aggiuntive sviluppate successivamente all'uscita del prodotto.
- I nostri uffici sono a vostra completa disposizione per qualsiasi chiarimento o informazione.  
Ci auguriamo che rimarrete soddisfatti dell'acquisto e  
Vi ringraziamo nuovamente per la fiducia riposta nel nostro marchio.

# Certificato di Garanzia

NOME PRODOTTO

DATA DI ACQUISTO

NOMINATIVO E INDIRIZZO  
DELL'ACQUIRENTE

La KARMA ITALIANA srl garantisce il buon funzionamento del prodotto descritto nel presente certificato per un periodo di 24 mesi dalla data di acquisto. Il certificato di garanzia compilato in tutte le sue parti e convalidato dallo scontrino fiscale rilasciato dal rivenditore è l'unico documento che dà diritto alle prestazioni in garanzia e dovrà essere esibito al personale autorizzato all'atto di ogni richiesta di intervento in garanzia. Il presente certificato di garanzia esclude ogni altra forma di garanzia per vizi ed attribuisce solo il diritto alla riparazione gratuita del prodotto che dovesse risultare inidoneo al funzionamento, escludendo altresì ogni diritto alla risoluzione del contratto di compravendita, alla riduzione del prezzo ed al risarcimento dei danni; è espressamente esclusa inoltre la responsabilità della ditta KARMA ITALIANA srl per ogni altro danno comunque dipendente o connesso con la vendita del prodotto eventualmente difettoso.

Modalità di applicazione della garanzia: La garanzia non potrà trovare applicazione in tutti quei casi in cui il prodotto sia stato danneggiato dopo la vendita, usato non conformemente alle istruzioni d'uso e manutenzione che lo accompagnano o risultati installato o riparato impropriamente. L'esame degli eventuali difetti di funzionamento e delle loro cause sarà sempre effettuato da tecnici autorizzati dalla KARMA ITALIANA srl. Eventuali spese di trasporto per l'accertamento del diritto alla garanzia, sono a carico del cliente. Le riparazioni o sostituzioni verranno effettuate direttamente dalla sede centrale di Busto Arsizio(VA). Prima di procedere alla spedizione del prodotto è necessario ottenere l'autorizzazione all'invio. Tale autorizzazione si richiede tramite la sezione ASSISTENZA sul sito [www.karmaitaliana.it](http://www.karmaitaliana.it) Seguite le istruzioni che vi appariranno.

TIMBRO E FIRMA DEL RIVENDITORE



## INFORMAZIONI PER PROTEZIONE AMBIENTALE

Dopo l'implementazione della Direttiva Europea 2002/96/EU nel sistema legale nazionale, ci sono le seguenti applicazioni: I dispositivi elettrici ed elettronici non devono essere considerati rifiuti domestici. I consumatori sono obbligati dalla legge a restituire i dispositivi elettrici ed elettronici alla fine della loro vita utile ai punti di raccolta collerici preposti per questo scopo o nei punti vendita. Dettagli di quanto riportato sono definiti dalle leggi nazionali di ogni stato. Questo simbolo sul prodotto, sul manuale d'istruzioni o sull'imballo indicano che questo prodotto è soggetto a queste regole. Dal riciclo, e riutilizzo del materiale o altre forme di utilizzo di dispositivi obsoleti, voi renderete un importante contributo alla protezione ambientale.

 **KARMA**<sup>®</sup>

[www.karmaitaliana.it](http://www.karmaitaliana.it)

# KARMA®

**Karma Italiana srl**

via Gozzano, 38 bis

21052 Busto Arsizio (VA) - Italy

Telefono +39 0331.628.244 - Fax +39 0331.622.470

[www.karmaitaliana.it](http://www.karmaitaliana.it)



Made in China



ver. 9.2